



FACULTAD DE TURISMO Y FINANZAS

GRADO EN TURISMO

Ruta ornitológica para la observación de aves durante 5 días por entornos litoral, marismeño, estepario y serrano.

Trabajo Fin de Grado presentado por Ricardo Manuel Olivares Bizcocho, siendo el tutor del mismo el profesor Joaquín José Fernández Domínguez.

Vº. Bº. del Tutor:

Alumno:

D. Joaquín José Fernández Domínguez

D. Ricardo Manuel Olivares
Bizcocho

Sevilla, Mayo de 2017



**GRADO EN TURISMO
FACULTAD DE TURISMO Y FINANZAS**

**TRABAJO FIN DE GRADO
CURSO ACADÉMICO [2016-2017]**

TÍTULO:

RUTA ORNITOLÓGICA PARA LA OBSERVACIÓN DE AVES DURANTE 5 DÍAS POR ENTORNOS LITORAL, MARISMEÑO, ESTEPARIO Y SERRANO.

AUTOR:

RICARDO MANUEL OLIVARES BIZCOCHO

TUTOR:

D. JOAQUÍN JOSÉ FERNANDEZ DOMÍNGUEZ

DEPARTAMENTO:

FILOLOGÍA INGLESA (LENGUA INGLESA)

ÁREA DE CONOCIMIENTO:

FILOLOGÍA INGLESA

RESUMEN:

El trabajo consiste en la descripción de una ruta de 5 días de duración, de los cuales 3 se dedicarán al turismo ornitológico, por las provincias de Sevilla, Huelva y Cádiz para un grupo compuesto por un total de 8 turistas extranjeros. Durante este recorrido, además de la actividad ornitológica por ambientes litoral, marismeño, estepario y serrano, pernoctaremos en diferentes hoteles, comeremos en distintos restaurantes y visitaremos una bodega debido a su excepcional interés para el turista extranjero medio.

Se incluye, además, una descripción del turista ornitológico medio, fotografías de los lugares a visitar, así como imágenes de las aves descritas en este trabajo con sus respectivos nombres en español, inglés y latín (nombre científico).

La descripción de los 5 días de ruta está desarrollada tanto en español como en inglés, a fin de que sirva de producto real para su oferta en los mercados turísticos nacional e internacional, siendo éste último el principal y predominante.

PALABRAS CLAVE:

Ornitología; ruta; litoral; sierra; marisma.

ÍNDICE

1. CAPÍTULO 1. INTRODUCCIÓN, OBJETIVOS Y JUSTIFICACIÓN	1
1.1. INTRODUCCIÓN	1
1.2. OBJETIVOS	1
1.3. JUSTIFICACIÓN DE LA ELECCIÓN DEL TRABAJO	1
2. CAPÍTULO 2. METODOLOGÍA.....	3
3. CAPÍTULO 3. PROGRAMACIÓN DE ITINERARIOS	5
4. CAPÍTULO 4. PRESENTACIÓN DEL TURISMO ORNITOLÓGICO EN ANDALUCÍA OCCIDENTAL Y PERFIL DEL TURISTA CONTRATANTE.....	7
5. CAPÍTULO 5. DESARROLLO COMPLETO DE LOS ITINERARIOS	9
5.1. DÍA 1: RECOGIDA EN AEROPUERTO SAN PABLO, SEVILLA	9
5.2. DÍA 2: AMBIENTE LITORAL / MARISMEÑO	10
5.3. DÍA 3. AMBIENTE ESTEPARIO	14
5.4. DÍA 4. AMBIENTE SERRANO.....	17
5.5. DÍA 5. TRÁNSFER Y DESPEDIDA	20
6. CAPÍTULO 6. PRESUPUESTO	21
7. CAPÍTULO 7. CONCLUSIONES.....	25
8. BIBLIOGRAFÍA	27
9. ANEXO. FICHAS DE AVES POR ORDEN DE APARICIÓN	30

CAPÍTULO 1

INTRODUCCIÓN, OBJETIVOS Y JUSTIFICACIÓN

1.1. INTRODUCCIÓN

Este trabajo presenta una ruta por determinados lugares de las provincias de Sevilla, Huelva y Cádiz para turistas ornitológicos de 5 días de duración, redactada tanto en inglés como en español.

Durante toda la excursión, los turistas irán acompañados por un guía conductor que, salvo el último día, pernoctará en sus mismos hoteles, comerá con ellos en los mismos lugares y estará con el grupo bajo su control en todo momento hasta las llegadas a los respectivos hoteles. En algún enclave de los descritos en este trabajo, se requerirá un guía local para facilitarnos la ubicación de determinadas especies interesantes de aves.

El producto incluye guías-conductores de vehículos de 9 plazas, tantos como el grupo pueda requerir pero nunca más de 3 vehículos, pues a partir de 24 miembros se utilizarían autocares. Aunque en éste caso, sólo se requerirá de un vehículo ya que el grupo consta únicamente de 8 turistas más el guía.

La idea del proyecto es combinar e integrar en un solo recorrido las diferentes ofertas que existen para el turista ornitológico, entre las que se encuentran recorridos por ambiente litoral, estepario, marismos y serrano, en los que pueden observarse especies únicas y emblemáticas de cada entorno.

Además de la ruta fundamentalmente ornitológica, se incluyen algunos ejemplos de gastronomía como restaurantes y bodegas.

1.2. OBJETIVOS

Los objetivos que se pretenden alcanzar con el presente trabajo son los siguientes:

- Dar a conocer la riqueza ornitológica de Andalucía Occidental, con gran cantidad de especies de aves, tanto residentes como estacionales y de paso.
- Ofrecer en un solo paquete tres recorridos ornitológicos diferentes, para hacer el producto más atractivo y rentable.
- Potenciar la oferta de lugares, alojamientos y restaurantes en lugares alejados de la oferta turística habitual.

1.3. JUSTIFICACIÓN DE LA ELECCIÓN DEL TRABAJO

El principal motivo de la elección de este proyecto es mi directa implicación con el turismo ornitológico tanto a nivel personal como laboral. Desde muy pequeño, he sido un gran aficionado al estudio de las aves del entorno de Doñana y, más adelante, he participado en excursiones como las que describo en este trabajo, tanto en calidad de guía como en calidad de turista receptor del servicio.

De igual modo, cuento en mi haber con la experiencia de mi trabajo en la 3ª Edición de la Feria de las Aves de Doñana (Doñana Birdfair) en la Reserva Natural Dehesa de Abajo de La Puebla del Río.

La decisión de realizar el trabajo tanto en español como en inglés se debe a que el producto que ofrezco en el mismo tiene un público en su gran mayoría extranjero, siendo prioritario el uso del inglés para que éste pueda llegar a los principales focos de demanda de turismo ornitológico, como son el Reino Unido o los países escandinavos.

Además, un buen guía ornitológico debe conocer el nombre de las distintas especies de aves como mínimo en tres idiomas, español, inglés y latín, siendo esta última la lengua en que se expresa el nombre científico universal de la especie en cuestión (*por ej. Mirlo; Blackbird; Turdus Merula*); la dedicación que comporta la adquisición de los distintos nombres de aves en inglés hace aún más indispensable el uso fluido de este idioma, sirviéndome así pues este trabajo de valiosa práctica para seguir mejorando y consolidando mi manejo del mismo.

Por otra parte, el tema de este TFG quiere ser un llamamiento a la incentivación y desarrollo del sector turístico dedicado a la ornitología en nuestro país, ya que me preocupa directamente el hecho de que este tipo de turismo aún no haya alcanzado cotas relevantes de mercado a nivel nacional, debido fundamentalmente al atraso en la promoción en este ámbito con respecto a otros países. En España, en la actualidad, no se fomenta el interés por este sector entre la juventud, que desconoce por completo el maravilloso mundo de la ornitología, sin duda uno de los bienes patrimoniales de índole natural más valiosos de los que disponemos. Con este proyecto, pretendo fomentar el desarrollo de este sector, mostrando lo más bello e interesante del turismo ornitológico local a nivel autonómico, para que no sólo sea un producto destinado al turista internacional, sino también para el turista nacional, dando a conocer el gran tesoro que representa nuestro patrimonio natural, concretamente en lo relativo al mundo de las aves.

CAPÍTULO 2

METODOLOGÍA

En primer lugar, la base del TFG está enfocada primordialmente hacia el turismo ornitológico por las zonas más relevantes de Andalucía Occidental. El criterio de selección de los lugares que conformarán la ruta ha sido el de su gran riqueza, variedad o singularidad a la hora de realizar avistamientos ornitológicos.

Los emplazamientos en los que desarrollaremos las principales actividades de observación de aves durante los 3 días que durará la ruta, ya que del total de 5 días 2 serán dedicados a la recogida, tránsito y despedida de los turistas, son los siguientes:

1. El Rocío
2. Acantilado del Asperillo (Cuesta Maneli)
3. Marismas del Odiel
4. Reserva Natural Dehesa de Abajo
5. La Lantejuela
6. Vía Verde de Coripe.

Una vez seleccionados los destinos, el siguiente paso ha sido el de recopilar información pertinente de cada uno de ellos, fundamentalmente la centrada en el sector ornitológico, como el tipo de aves que veremos allí, las zonas concretas donde se encuentran y demás elementos paisajísticos, relacionados con el entorno, la fauna y la flora, que se antojan igualmente importantes a la hora de la realización de la ruta.

Además de buscar información sobre los parajes naturales donde realizaremos la parte más importante de la ruta, una gran parte de la búsqueda de información ha sido enfocada hacia la selección y descripción de los hoteles, restaurantes y algún aspecto de la ruta no relacionado directamente con el turismo ornitológico en sí, como la visita a una bodega en La Palma del Condado; todo ello con el objetivo de que la ruta quede perfectamente definida y así poder desarrollarla ateniéndonos a un planning preestablecido con horarios aproximados.

La ruta está concebida para ser lo más completa y satisfactoria posible para todos los que en ella participen; por esta razón, desde el primer al cuarto día, el guía convivirá con los turistas en todo momento, durmiendo en los mismos hoteles, comiendo en los mismos restaurantes y, por supuesto, visitando los mismos lugares. De este modo, cada lugar ha sido escogido siempre pensando, ante todo, en la calidad del producto que se ofrece, así como en el propio conocimiento que el guía poseerá del entorno que se visite, lo que contribuirá de manera decisiva a satisfacer las expectativas y necesidades de todos los integrantes de la ruta.

CAPÍTULO 3

PROGRAMACIÓN DE ITINERARIOS

1er día. Recogida y tránsito:

- 19:00 horas. Recogida en el Aeropuerto San Pablo de Sevilla
- 19:15 horas. Tránsito al Hotel Toruño en la aldea El Rocío
- 21:00 horas. Cena en el Restaurante Toruño

2º día. Ambiente Litoral / Marismeno:

- 7:00 horas. Desayuno en el hotel
- 8:00 horas. Avistamiento de aves marinas y limícolas en el Acantilado del Asperillo (Cuesta Maneli)
- 10:00 horas. Salida hacia Paraje Natural Marismas del Odiel
- 14:00 horas. Partimos hacia el Restaurante Casa Carmelo en Punta Umbría para almorzar
- 16:00 horas. Salimos de Punta Umbría en dirección a La Palma del Condado para realizar una visita a las Bodegas Rubio 1893
- 19:00 horas. Partimos hacia la Reserva Natural Dehesa de Abajo
- 22:00 horas. Partimos hacia el Hotel Ardea Purpurea Lodge en Villamanrique de la Condesa

3er día. Ambiente estepario:

- 7:00 horas. Desayuno en hotel
- 7:30 horas. Salimos hacia La Lantejuela (Sevilla)
- 15:00 horas. Almuerzo en el Bar-Restaurante Corrales
- 16:30 horas. Visita a la Laguna del Gobierno
- 19:00 horas. Abandonamos La Lantejuela para retirarnos al Hotel Andalou en Montellano

4º día. Ambiente serrano:

- 7:00 horas. Desayuno en hotel
- 7:30 horas. Abandonamos Montellano y partimos hacia la Vía Verde de Coripe
- 15:00 horas. Almuerzo en el Hostal Estación de Coripe
- 16:00-16:30 horas. Partida hacia el Ayre Hotel Sevilla
- Tarde- noche libre en Sevilla capital

5º día. Tránsito y despedida.

- 8:00 horas. Desayuno en hotel
- 9:00 horas. Tránsito Ayre Hotel Sevilla – Aeropuerto
- 9:30 horas. Despedida

CAPÍTULO 4

PRESENTACIÓN DEL TURISMO ORNITOLÓGICO EN ANDALUCÍA OCCIDENTAL Y PERFIL DEL TURISTA CONTRATANTE

El turismo ornitológico en España, y más concretamente en Andalucía, ha experimentado en los últimos tiempos un auge considerable (aunque lógicamente no puede decirse que haya tocado techo), debido a varios factores. Uno de ellos parece, sin duda, la promoción y el apoyo que las administraciones locales, autonómicas, nacionales y europeas han venido dedicando a este tema; sin embargo, el principal factor es, evidentemente, la excelente situación geográfica de Andalucía en la ruta de las migraciones anuales de las aves que crían al norte de los Pirineos y que, para mitigar los duros inviernos nortteños, vuelan miles de kilómetros para cruzar el estrecho de Gibraltar e invernar en África, dado que el estrecho es el punto en que la distancia entre ambos continentes es más reducida, con mucha diferencia con respecto a cualquier otro enclave.

Andalucía es punto final en el viaje de invernada de muchas aves, debido a la suavidad de su clima invernal (muy similar al de los veranos del norte de Europa) y a la abundancia de parajes naturales (muchos de ellos protegidos por las distintas administraciones nacional, autonómica y municipales) y de cotos de caza, donde las especies sin valor cinegético se encuentran en zonas semisalvajes con abundancia de espacio, alimento y seguridad. Así, muchos miles de individuos, desde cigüeñas y grullas, rapaces, limícolas y anátidas de todo tipo, hasta minúsculos jilgueros, bisbitas, currucas o mosquiteros, se establecen en el sur de la península ibérica, evitando de este modo el siempre peligroso paso del estrecho que han de completar dos veces al año, en sus desplazamientos de ida y de vuelta.

La comarca de Doñana, con una superficie total de casi 300 km², donde se encuentran catorce municipios, un parque nacional, parques naturales y zonas protegidas, además de numerosas hectáreas de pinares, costas y marismas vírgenes y zonas de cultivos, está sometida a una normativa medioambiental controlada por las administraciones andaluza, española y de la Unión Europea, quienes financian a estos municipios por el hecho de tener limitado su crecimiento industrial y urbanístico en beneficio de una mayor superficie de espacios naturales. Hay que tener bien presente que casi la totalidad de especies ornitológicas que se reproducen en Europa invernan, bien en el sur de España, bien en África, por lo que deben procurar que sus poblaciones no sufran grandes pérdidas con la invernada, pues ello implicaría que desaparecerían sus aves en verano, ya bastante mermadas en número por la industrialización y urbanización de estos países.

El consumidor europeo del tipo de producto turístico del que aquí nos ocupamos, mayormente británico, seguido de cerca por los escandinavos noruegos, suecos y daneses, se conoce en inglés como *birder* o *bird watcher* (términos que aún no tienen denominación propia en español, aunque entre los aficionados y profesionales españoles de la observación de aves y la ornitología en general se les suele llamar “pajareros”, haciendo uso de una terminología absolutamente informal) y tiene un perfil tipo, con ligeras variantes:

- Sexo masculino en un porcentaje elevadísimo, aunque muchos suelen venir acompañados de sus parejas, que disfrutan más con el entorno que con las aves en sí.

- Edad madura, mínimo de cuarenta años, con una media de edad habitual de sesenta años, no siendo raros los individuos de setenta años o más, aunque cada vez se observan más *pajareros* de entre treinta y cuarenta años. El coste de estos productos, comparado con los días de duración, los hace poco apetecibles para el público de veinte a treinta años que, por el mismo coste, pueden estar quince o veinte días en un hotel de lujo en alguna zona costera, con muchos elementos de ocio especialmente diseñados para la gente más joven.

- Nivel cultural medio-alto-superior. La inmensa mayoría de estos turistas poseen estudios universitarios y los que no, suelen ser empresarios o funcionarios de medio-alto nivel. La observación de aves requiere un profundo estudio, tanto teórico como práctico, para conseguir identificar las distintas especies en condiciones muy difíciles, la mayoría de las veces, por su movimiento y lejanía.

CAPÍTULO 5

DESARROLLO COMPLETO DE LOS ITINERARIOS

A continuación, se desarrollan los itinerarios de nuestra ruta en inglés y en español. Los nombres de las aves resaltados en negrita se incluyen al final del trabajo en el denominado “Anexo: Fichas de aves por orden de aparición”. Cabe destacar que en todo momento, a excepción del cuarto día, dormiremos en los mismos hoteles y comeremos en los mismos restaurantes.

5.1. DÍA 1: RECOGIDA EN AEROPUERTO SAN PABLO, SEVILLA DAY 1: GROUP PICKUP AT SAN PABLO AIRPORT, SEVILLE

Empezamos nuestra ruta recogiendo a los turistas en el aeropuerto San Pablo de Sevilla. Tras una calurosa bienvenida, vamos hacia nuestra furgoneta para dirigirnos hacia el Hotel Toruño, donde descansarán del viaje y recargarán energías para la fantástica experiencia ornitológica que les espera durante los próximos tres días que pasaremos juntos.

We will start our route by picking up the tourists at the San Pablo Airport in Seville. After giving them a warm welcome, we will get into our van and head for the Hotel Toruño, where they will take a rest after the journey and recover strength for the fantastic ornithological experience awaiting them during the following three days, which we will spend together.

5.1.1. Tránsfer al Hotel Toruño en aldea El Rocío (Transfer to Hotel Toruño in El Rocío village)

Situado en el borde de la hermosa zona protegida del Parque Nacional de Doñana, este hotel aislado goza de un entorno tranquilo y natural y es ideal para explorar esta región al sur de Andalucía. El Hotel Restaurante es un establecimiento de estilo tradicional que disfruta de increíbles vistas al pintoresco paraje natural de los alrededores

Located on the edge of the beautiful protected area of Doñana National Park, this secluded hotel enjoys a quiet, natural setting and it is perfect for exploring this southern region of Andalusia. The Hotel Toruño is a traditional-style building that boasts incredible panoramic views of the natural surroundings



Figura 01. Hotel Toruño

Fuente: <https://media-cdn.tripadvisor.com/media/photo-s/05/3b/70/8f/hotel-toruno.jpg>

5.1.2. Cena en Restaurante Toruño (Dinner at Restaurante Toruño)

Este restaurante rústico de estilo andaluz, que ocupa su propio edificio, está decorado con dos chimeneas y ofrece hermosas vistas a las marismas. Buena selección de platos tradicionales, ingredientes frescos, expertamente cocinados: en resumen, una buena comida.

Occupying its own building, this rustic, Andalusian-style restaurant is adorned with two fireplaces and offers some fine views of the marshes. Good choice of traditional dishes, fresh ingredients, capably prepared: simply an enjoyable meal.

5.2. DÍA 2: AMBIENTE LITORAL / MARISMEÑO DAY 2: COASTAL / MARSHES ENVIRONMENT

Madrugamos para aprovechar desde muy temprano la mañana, ya que nos esperan muchos destinos distintos en el día de hoy, y al primero de ellos, una playa, conviene llegar temprano, evitando así toda la presencia humana posible en la zona de avistamientos.

We will start very early in the morning, as there are many different destinations awaiting us today; it is advisable to get as soon as possible to the first one, a beach, thus avoiding all possible disturbing human presence in the sighting area.

5.2.1. 7:00 A.M. Desayuno en hotel (Hotel Breakfast)

Un buen desayuno continental es fundamental para afrontar el largo día que nos espera, en el que caminaremos mucho y recorreremos también muchos kilómetros en coche.

A good continental breakfast is essential to face the physical demands of the long day ahead, during which we will have to do a lot of walking, and we will also cover many kilometres by car.

5.2.2. 8:00 A.M. Avistamiento de aves marinas en el Acantilado del Asperillo en Cuesta Maneli (Sea bird sighting on the Asperillo Cliff in Cuesta Maneli)

Entre las poblaciones de Matalascañas y Mazagón (carretera A-494), siguiendo el sendero de Cuesta Maneli, en la Playa de Castilla, se halla el Monumento Natural Acantilado del Asperillo, un sistema de dunas fósiles que se extienden a lo largo de doce hectáreas de costa. Se trata del acantilado de este tipo más alto de Europa. Desde la cima podremos observar **gaviotas sombrías, gaviotas patiamarillas, gaviotas reidoras, charranes patinegros, zarapitos reales**, teniendo en cuenta que el avistamiento sería en el mes de octubre, pues en primavera-verano esta zona de costa suele estar ocupada por bañistas.

Between the towns of Matalascañas and Mazagón (Road A-494), following the path of Cuesta Maneli, along Castile Beach, is the Natural Monument Asperillo Cliff, a system of fossil dunes that spread over twelve hectares of coast. It is the highest cliff of its type in Europe. From the top we can observe **Lesser Black-backed Gulls, Yellow-legged Gulls, Black-headed Gulls, Sandwich Terns, Curlews...**, taking into account that this sighting would be carried out in the month of October, because in the spring-summer season the coast is mostly occupied by bathers.

5.2.3. 10:00 A.M. Salida hacia el Paraje Natural Marismas del Odiel (Departure to the Odiel Marshes)

El Paraje Natural Marismas del Odiel, con una superficie de 7.185 hectáreas, declarado Reserva de la Biosfera por la UNESCO y Zona de Especial Protección para las Aves, está integrado en el complejo estuario que forman este río y el Tinto, dando lugar a una extensa variedad de paisajes: retorcidos brazos de agua, lagunas y salinas (Bacuta, Aragonesas, Batán), islas (Enmedio, Saltes, Bacuta), playas (Espigón) o bosques (El Almendral, El Acebuchal o La Cascajera), que están considerados como las marismas mareales más importantes de la Península Ibérica y un lugar importante en las vías migratorias de algunas limícolas de interés.

En su interior se encuentran las Reservas Naturales de la Marisma de El Burro y la Isla de Enmedio, que destacan por el excelente grado de conservación de sus ecosistemas. Este auténtico santuario ornitológico es un punto fundamental en los pasos migratorios, por lo que aquí puede encontrarse una enorme cantidad y variedad de aves, entre las que destacan toda clase de limícolas, además de **espátulas, calamones, águilas pescadoras, fochas morunas, garzas imperiales, abejarucos, cernícalos, moritos** y, por supuesto, **flamencos**. Ocasionalmente, se observan **cigüeñas negras y grullas**.

The Marismas del Odiel Natural Park, with a total area of 7185 hectares, was declared a Biosphere Reserve by UNESCO and is a Special Protection Area for Birds. It is integrated within the complex estuary shaped by the the Odiel and Tinto Rivers, giving rise to an extensive variety of landscapes: twisted arms of water, lagoons and salt pans (Bacuta, Aragonesas, Batán), islands (Enmedio, Saltes, Bacuta), beaches (Espigón) or forests (El Almendral, El Acebuchal or La Cascajera). All these landscapes make up the most important tidal marshes of the Iberian Peninsula and represent an important stage in the migratory routes of some waders of interest.

Lying within the physical boundaries of the Park are the Natural Reserves of El Burro Marsh and the Island of Enmedio, which stand out for the excellent degree of conservation of its ecosystems. This authentic ornithological sanctuary is a fundamental point in the migratory steps, which explains why it is possible to find here

an enormous quantity and variety of birds among all sorts of waders plus **Spoonbills, Purple Gallinules, Ospreys, Crested Coots, Purple Herons, Bee-eaters, Kestrels, Glossy Ibexes** and, of course, **Flamingos**. Occasionally, **Black Storks** and **Cranes** can be sighted in the area.



Figura 02. Observatorio de aves Marisma del Odiel

http://www.salinasdelastur.com/s/cc_images/teaserbox_25588124.jpg?t=1422089733

5.2.4. 2:00 P.M. Partimos hacia el Restaurante Casa Carmelo en Punta Umbría para almorzar (We leave for lunch at the Restaurante Casa Carmelo in Punta Umbría)

Casa Carmelo cuenta con gran tradición en la preparación de gambas al ajillo, carnes a la brasa de encina y pescados a la plancha o guisados. La elaboración de arroces de marisco y carne y las exclusivas "Patatas al Chiri" constituyen una perfecta carta de presentación. El restaurante se encuentra ubicado en un lugar privilegiado, en un entorno único presidido por la preciosa ría de Punta Umbría.

Casa Carmelo has a great tradition in the preparation of prawns with garlic, grilled meats and fresh fishes (grilled or cooked). The elaboration of seafood and meat rice and the exclusive "Potatoes Chiri's style" fashion a perfect letter of introduction. The restaurant is located in a privileged, unique environment overlooking the beautiful Punta Umbría estuary.

5.2.5. 4:00 P.M. Salimos de Punta Umbría en dirección a La Palma del Condado para una visita a las Bodegas Rubio 1893 (We leave Punta Umbría heading towards La Palma del Condado for a visit to Bodegas Rubio 1893)

En La Palma del Condado visitaremos las Bodegas Rubio 1893, donde se destila el brandy Luis Felipe, que según los expertos está entre los mejores del mundo. Aunque no esté relacionada con el mundo de la ornitología, a todo turista le gustará visitar una buena bodega para amenizar el primer día.

In La Palma del Condado we will pay a visit to Bodegas Rubio 1893 where the brandy Luis Felipe is distilled, which according to experts ranks among the best in the world. Although not related to the world of ornithology, every tourist will surely enjoy visiting a good winery to brighten up the first day.

5.2.6. 7:00 P.M. Partimos hacia la reserva natural Dehesa de Abajo, para hacer los últimos avistamientos y cenar en el restaurante de su Centro de Visitantes (We leave for the Dehesa de Abajo nature reserve, to do the last sightings and have dinner at the restaurant of the Visitors Centre)

En esta Reserva Natural Concertada y sus alrededores existen caminos muy apropiados para recorrer a pie, en bicicleta o a caballo, y admirar la diversidad natural que contienen sus excepcionales paisajes, lagunas, canales, arrozales, aves, fauna y flora, en especial entre los meses de febrero a mayo.

Junto a la laguna se ubican dos observatorios de aves, donde se puede admirar las múltiples especies que la habitan, y entre las que destacan **flamencos, fumareles cariblancos, espátulas, patos colorados y azulones, zampullines cuellinegros y zampullines chicos**, y las amenazadas **fochas morunas**.

En la zona de los pinares y pastizales, donde se encuentran caballos y vacas pastando, se pueden ver aves rapaces como **el milano negro, el milano real, águilas calzadas, águilas pescadoras y ratoneros**. En el acebuchal podemos observar la mayor colonia de cría de **cigüeña blanca** de España y la mayor del mundo criando sobre acebuche.

In this Natural Reserve and its surroundings there are most suitable paths for walking, cycling or horseback riding, and admiring the natural diversity housed in its exceptional landscapes, lagoons, canals, rice, birds, fauna and flora, especially from February to May.

Next to the lagoon are two bird observatories, from where you can spot the numerous species that inhabit the reserve, among which are **Flamingos, Whiskered Terns, Spoonbills, Red-crested Pochards and Mallards, Black-necked and Little Grebes**, and the **Crested Coot** endangered species.

In this area of pine forest and grassland, where horses and cows graze, you can see birds of prey such as the **Black Kite** and the **Red Kite**, plus **Booted Eagles, Ospreys and Buzzards**. In the *acebuchal* we can observe the largest colony of **White Stork** breeding in Spain, and the largest in the world breeding on olive trees.



Figura 03. Dehesa de Abajo

Fuente:http://www.andalucia.org/media/fotos/image_247815_jpeg_800x600_q85.jpg

5.2.7. 10:00 P.M. Partimos hacia el Hotel Ardea Purpurea Lodge en Villamanrique de la Condesa (We leave for the Ardea Purpurea Lodge in Villamanrique de la Condesa)

Después de un largo día, y ya cenados, llegamos al Hotel Ardea Purpurea Lodge (que toma su nombre del de la Garza Imperial en latín) para descansar, después del apasionante y fructífero día de avistamientos en el cual hemos contemplado un gran número de especies comunes y no tan comunes. Debemos descansar lo mejor posible ya que al siguiente día nos espera otra jornada aún más interesante si cabe.

At the end of a long day, having dined en route, we arrive at the Hotel Ardea Purpurea Lodge (named after the Latin term for the Purple Heron) to rest after all the exciting and fruitful sightings of the day, during which we have been able to contemplate a large number of common and not so common bird species. We must regain strength overnight because the next morning we must be ready for possibly an even more interesting day.

5.3. DÍA 3: AMBIENTE ESTEPARIO DAY 3: STEPPE ENVIRONMENT

De nuevo madrugamos para emprender nuestra ruta de hoy en la que visitaremos zonas de ambiente estepario, concretamente La Lantejuela, donde se ubican amplias zonas de secano y la Laguna del Gobierno

Again, we must get up early to start our route for today, along which we will visit some areas of steppe environment, La Lantejuela in particular, with its extensive dry land and the "Gobierno" Lagoon.

5.3.1. 7:00 AM. Desayuno en el Hotel (Hotel breakfast)

Aunque el día de hoy será menos intenso que el de ayer, igualmente debemos desayunar bien ya que también recorreremos durante todo el día paisajes esteparios, buscando las mejores localizaciones de lagunas donde más aves se encuentren.

Although today will be less intense than yesterday, we should have a strong breakfast because we will also make our way through steppe landscapes all day round, looking for the best lagoon locations possible for bird watching.

5.3.2. 7:30 AM. Salimos hacia La Lantejuela (Sevilla) (We depart for La Lantejuela (Sevilla))

Al sureste de la provincia de Sevilla, concretamente en los términos de La Lantejuela y Osuna, en medio de la campiña, entre trigales y olivares, están las lagunas del Gobierno, La Ballestera y Calderón chica, todas protegidas, que conforman la Reserva Natural Complejo Endorreico de La Lantejuela.

Para la doble jornada ornitológica de mañana y tarde necesitamos los servicios de un guía local, que ya tenemos previamente contratado para que nos espere en cierto lugar del pueblo, donde lo recogeremos tan pronto lleguemos a La Lantejuela.

Lo primero es ir a buscar a las **avutardas** y los **sisones**, las especies más importantes del entorno que estamos visitando. Nuestro guía nos conduce por carreteras de tierra, que cruzan interminables hectáreas de cultivos de secano hasta

que nos detiene en algún punto, y señala una inmensa zona de trigo recién segado donde ha visto dos **sisones** que los pasajeros no consiguen ver sin la ayuda de los prismáticos primero, y de sus respectivos telescopios después. A medio kilómetro de donde estamos y también entre triguales, descubre a las **avutardas**, una de las mayores y más pesadas aves voladoras del mundo.

Mientras tanto, vemos en el cielo **ratoneros**, **milanos reales**, **aguiluchos laguneros**, y algún otro **aguilucho pálido**, pariente del aguilucho cenizo, el cual inverna en África de octubre a febrero, ambos meses incluidos.

Buscando a las **ortegas**, vemos algunos **alcaravanes** entre los olivares y luego nos dirigimos a la pista por donde debería ir el tren de alta velocidad Sevilla – Málaga, obra ahora abandonada y, en vuelo, gracias a nuestro guía local, vemos a un pequeño bando de **ortegas**, camufladas entre palomas bravías.

To the southeast of the province of Seville, specifically in the municipal terms of La Lantejuela and Osuna, lying in the middle of the countryside, surrounded by wheat fields and olive groves, are the lagoons of El Gobierno, La Ballestera and Calderón chica, all being protected environments, which integrate the Natural Reserve Endorreico Complex of La Lantejuela.

For the double-feature ornithological excursion of morning and afternoon, we will need the help from a local guide, whom we will have hired beforehand. He will be waiting for us to pick him up at an agreed spot as soon as we arrive at La Lantejuela.

First thing is to go and find the **bustards** and the **little bustards**, the most important species in the natural environment that we will be visiting. Our guide will direct us expertly along dusty roads which cross endless acres of dry-farming crops, until he stops us at some particular point and points out an immense zone of newly harvested wheat fields where he has seen two **little bustards** that the passengers will not be able to spot without the help of the binoculars first, and their respective telescopes later. Half a kilometre away from this point, in the wheat fields, he will discover some **bustards**, one of the biggest and heaviest flying bird species in the world.

Meanwhile, we will also see, up in the sky, **buzzards**, **red kites**, **marsh harriers**, and some **hen harrier**, a close relative of the Montagu's harrier which winters in Africa from October to February.

Looking for the **black-bellied sandgrouses**, we will manage to see some **Eurasian stone-curlews** among the olive groves; then, we will get to the unfinished tracks of the Seville-Málaga high-speed train, now abandoned, where thanks to our local guide we will enjoy the sight of a small flying flock of **black-bellied sandgrouses**, camouflaged among feral pigeons.



Figura 04. Complejo Endorreico de Lantejuela. Laguna del Gobierno
Fuente: <http://baexrentals.com/producto/lantejuela-tierra-de-lagunas/>

5.3.3. 3:00 P.M. Almuerzo en el Bar-Restaurante Corrales (Lunch at Bar-Restaurante Corrales)

Almorzaremos en el Bar-Restaurante Corrales en La Lantejuela y, una vez terminados, nos iremos hasta la Laguna del Gobierno, que está junto al casco urbano, pues se formó con el agua limpia que salía de la depuradora de aguas residuales del municipio.

We will have lunch at the Bar-Restaurante Corrales in La Lantejuela and, afterwards, we will go to the Gobierno Lagoon, which is next to the town, because it originated from the clean water that came out of the wastewater treatment plant of the municipality.

5.3.4. 4:30 P.M. Visita a la Laguna del Gobierno (Visit to the Gobierno Lagoon)

Declarada como reserva natural, con una superficie superior a 20 hectáreas y situada a unos 800 metros del pueblo, esta laguna tiene un gran interés ornitológico, pues en ella crían especies protegidas en peligro de extinción como la **malvasía cabeciblanca** y el **ánade rabudo**.

Su rica vegetación, en la que destacan carrizo, tarajes, juncos y salicornias, facilita la abundancia en la zona de aves como **cigüeña blanca**, **pato cuchara**, **ánade silbón**, **tarro blanco** y **ánade real**, entre muchas otras.

Declared as a nature reserve, with a total area of over 20 hectares and located about 800 metres away from the village, this lagoon has considerable ornithological value, providing the nesting place for such endangered species as the **white-headed duck** and the **pintail**.

Its rich vegetation, comprising reeds, tamarisks, juncuses and salicornias, favours the abundance in the spot of birds such as **white storks**, **shovelers**, **wigeons**, **gadwalls**, and **mallards**, among many others.

5.3.5. 7:00 P.M. Abandonamos La Lantejuela para retirarnos al Hotel Andalou en Montellano (We leave La Lantejuela to retire at the Hotel Andalou in Montellano)

Una vez acabada la visita a La Lantejuela, marchamos hacia Montellano para hacer el *check-in* en el Hotel Andalou, donde cenaremos y descansaremos, para tener energías para el siguiente día, en el que completaremos la última etapa de nuestra ruta disfrutando del ambiente serrano.

Once the visit to La Lantejuela is over, we will head for Montellano to check in at the Hotel Andalou; there, we will have supper and rest, to get ready for the next day, the last stage of our route, when we will enjoy the mountain environment.

5.4. DÍA 4: AMBIENTE SERRANO DAY 4: MOUNTAIN ENVIRONMENT

Hoy madrugamos de nuevo para visitar la Vía Verde de Coripe, excepcional ejemplo de ambiente serrano para el avistamiento de aves realmente particulares.

Today we wake up early again to visit the Coripe Green Trail, an exceptional example of a mountain environment suitable for watching some very peculiar birds.

5.4.1. 7:00 AM. Desayuno en el Hotel (Hotel Breakfast)

De nuevo deberemos desayunar fuerte, ya que la parte de la Vía Verde de Coripe que recorreremos tiene una longitud de unos 6 kilómetros y haremos ese recorrido a pie, por lo que necesitaremos de todas nuestras fuerzas.

Once again, we must have a good breakfast, because the section of the Coripe Green Trail that we will cover is about 6 kilometres long, and we will complete that tour on foot, so we will need all our strength.

5.4.2. 7:30 AM. Abandonamos Montellano y partimos hacia la Vía Verde de Coripe (We leave Montellano for Coripe's Green Trail)

En mitad del recorrido de la Vía Verde se enclava la Reserva Natural Peñón de Zaframagón, en las últimas estribaciones de la Serranía de Grazalema, donde entran en contacto las Sierras Subbéticas y la campiña sevillana. El espacio se encuentra en el límite entre Olvera (Cádiz) y Coripe (Sevilla).

Pese a sus pequeñas dimensiones, el Peñón constituye un enclave faunístico de gran importancia, sobre todo por el hecho de albergar la mayor colonia nidificante de **buitres leonados** (*Gyps fulvus*) de Andalucía Occidental y una de las mayores de Europa. Su forma prominente y escarpada, junto al hecho de haber gozado hasta ahora de una situación de gran aislamiento con respecto a las áreas más pobladas, lo ha convertido en el hábitat idóneo para la instalación de los nidos de buitres, que suelen construir en las paredes naturales más inaccesibles, aprovechando la presencia de oquedades, cornisas o salientes. Por estas mismas razones, encontramos otras especies que se refugian allí, tanto de aves como de mamíferos.

Durante el trayecto a pie desde el aparcamiento, cerca de la localidad de Coripe, hasta el Peñón de Zaframagón, podemos observar una pareja de **águilas perdiceras** (*Hieraaetus fasciatus*) residentes en este enclave, además de otras especies de menor tamaño.



Figura 5. Peñón de Zaframagón

Fuente: https://encryptedtbn2.gstatic.com/images?q=tbnANd9GcTfkQpH3_YYGJWeP0cp6oeO6ufZXzBgoY

Halfway along the route of the Vía Verde stands out the Peñón de Zaframagón Natural Reserve, which is located in the last foothills of the Serranía de Grazalema, where the Subbética Sierras and the Sevillian countryside meet. This space delimits the borders between Olvera (Cadiz) and Coripe (Seville).

Despite its small size, the Rock is a faunal enclave of major importance, mainly because it houses the largest nesting colony of **Griffon Vultures** (*Gyps fulvus*) in Western Andalusia, and one of the largest in Europe. Its prominent, steep shape, together with the fact that it has hitherto enjoyed a situation of great isolation from the most populated areas, has made it the ideal habitat for the settlement of vultures' nests, which are usually built on the most inaccessible natural walls, taking advantage of the presence of hollows, cornices or protrusions. For this same reason, we can find other species that take refuge there, birds and mammals alike.

During the walk towards the Peñón de Zaframagón, setting off from the Coripe's Vía Verde parking, we can observe a couple of **Bonelli's Eagles** (*Hieraaetus fasciatus*) that have their permanent habitat in this beautiful environment, as well as other smaller bird species.

5.4.3. 3:00 PM. Almuerzo en el Hostal Estación de Coripe (Lunch at the Hostal Estación de Coripe)

Una vez terminada la ruta a pie, volvemos hasta el principio de la Vía Verde, donde se encuentra el Hostal Estación de Coripe; allí almorzaremos juntos por última vez.

Once we have returned on foot to the beginning of the Vía Verde, there we will find the Hostal Estación de Coripe, where we will all enjoy lunch together for the last time.



Figura 6. Hostal Estación De Coripe

<https://www.booking.com/hotel/es/estacion-de-coripe-via-verde-de-la-sierra.es.html>

5.4.4. 4:30 PM. Partida hacia Ayre Hotel Sevilla (Departure to Ayre Hotel Sevilla)

Marchamos hacia el Hotel Ayre en Sevilla, donde los viajeros descansarán y se cambiarán de ropa, para disponer del resto del día libre. Una vez lleguemos al hotel, nos despediremos hasta la mañana siguiente.

We will head for the Hotel Ayre in Seville, where the tourists will take a rest and change clothes, in order to spend the remaining hours of the day on their own. Once we get to the hotel, we will say goodbye until the next morning.

5.4.5. Tarde-Noche libre en Sevilla capital (Free afternoon and night in Seville city)

La tarde y noche del último día se les deja a los turistas para que dispongan de ella como quieran, ya sea para hacer turismo cosmopolita, descansar en el hotel, o cualquier cosa entre la infinita variedad de opciones que tienen para hacer en Sevilla capital. Éste será el único día que no durmamos en el mismo hotel. El guía lo hará en su casa para recoger al grupo por la mañana y dejarles así intimidad y total libertad de acción.

In the afternoon and night of the last day tourists will be free to do as they please, whether it may be engaging in cosmopolitan tourism, resting in the hotel, or any other activity among the infinite variety of options Seville city has to offer visitors. This will be the only day when the guide will not sleep in the same hotel. He will spend the night at home, and will pick the party up in the morning, thus leaving them intimacy and full capacity of choice.

5.5. DÍA 5: DESPEDIDA EN EL AEROPUERTO SAN PABLO, SEVILLA DAY 5: FAREWELL AT SAN PABLO AIRPORT, SEVILLE

En este último día de despedida, el grupo podrá levantarse una hora más tarde y tomarse su tiempo para desayunar con más tranquilidad, ya que tienen su vuelo previsto para media mañana y se les recogerá en el hotel a las 9:00 a.m.

On this last day of farewell, the party can get up an hour later and take their time to enjoy a relaxed breakfast, as they have their flight scheduled for midday and will be picked up at the hotel at 9:00 a.m.

5.5.1. 9:00 A.M. Transfer Ayre Hotel Sevilla – Aeropuerto (Ayre Hotel Sevilla – Airport transfer)

A las 9:00 a.m. se les recogerá en la puerta del hotel para llevarles de vuelta al Aeropuerto San Pablo.

At 9:00 a.m. they will be picked up at the hotel's entrance to take them back to San Pablo Airport.

5.5.2. 9:30 A.M. Despedida en el Aeropuerto San Pablo (Farewell at the San Pablo Airport)

Una vez en el aeropuerto, nos despedimos de nuestros turistas, deseándoles un buen viaje de vuelta a casa, esperando que hayan disfrutado de la ruta tanto como nosotros y diciéndoles que nos encantaría volver a verlos muy pronto.

Once at the airport, we will say goodbye to our tourists, wishing them a good journey back home, hoping that they have enjoyed the tour as much as we have, and telling them that we are looking forward to see them again soon.

CAPÍTULO 6

PRESUPUESTOS

El presupuesto que se expone a continuación ha sido confeccionado por la empresa Living Doñana, a petición personal del autor de este trabajo; en concreto, por Don Sergio González Asian, Director-Gerente de dicha empresa, actuando éste como intermediario en la realización y elaboración del cálculo de costes del producto turístico que aquí ofrecemos .

Los contratantes de nuestro paquete turístico son Don Geoffrey y Doña Carol Bailey, siendo éstos turistas ornitológicos reales, conocidos por mí personalmente, los cuales han dado su consentimiento para aparecer en este presupuesto totalmente válido.

El presupuesto ha sido elaborado conforme a un grupo de turistas de 8 PAX, siendo éste el número de turistas que realizan en este caso nuestra ruta.

La totalidad del importe de nuestro producto, en este caso 6.200,00 €, será el total a cobrar al grupo completo, incluyendo estancias en hoteles, almuerzos y cenas en los restaurantes pactados, y visitas a lugares tales como las Bodegas Rubio. Quedará fuera del presupuesto la tarde/noche libre del cuarto día, donde cualquier gasto que realicen correrá a cargo de cada uno de ellos, no constando dichos gastos en la factura final.

Sergio González Asian
 C/Antonio Pérez Tíno, 6 piso 13
 41100 Coria del Río (Sevilla)
 CIF.- 34056909G



Presupuesto Nº	0015/2017
Fecha	02-05-2017

Ciente	Geoffrey y Carol Bailey
Domicilio	<p>Adress:</p> <p>Wrens Onckland</p> <p>Rendcomb CIRENCESTER</p> <p>GL7 7DF</p> <p>Reino Unico (UK)</p> <p>E-mail</p> <p>wrenny61@gmail.com</p>

Referencia	<p>PRESUPUESTO PARA TOUR DE OBSERVACION DE AVES. 8 PAX.</p> <p>BIRDWATCHING TOUR</p>
------------	--

Nº	Concepto	Importe
	Día 1	
	Recogida en aeropuerto 19'00 horas	
	Transfer a Hotel Toruño en aldea El Rocío	
	Cena en Restaurante Toruño	
	Día 2	
	Desayuno Restaurante Toruño	
	Birding en Acantilado del Asperillo	
	Birding en Marismas del Odiel	
	Almuerzo en Casa Carmelo, Punta Umbría	
	Visita Bodegas Luis Felipe	
	Birding en Dehesa de Abajo	
	Cena en Dehesa de Abajo	
	Alojamiento en Ardea Purpurea Lodge	
	Día 3	
	Desayuno en Ardea Purpurea Lodge	
	Birding en la Lantejuela	
	Almuerzo en Bar-Restaurante Corrales	
	Birding en laguna del Gobierno	
	Transfer a Hotel Andalou, Montellano	

	<p>Día 4</p> <p>Desayuno en Hotel Andalou</p> <p>Transfer a Estación Via Verde de Coripe</p> <p>Senderismo a Peñón de Zaframagón (Birding) ida y vuelta a Estación de Coripe.</p> <p>Almuerzo en restaurante Estación de Coripe.</p> <p>Transfer a Hotel Ayre, Sevilla.</p> <p>Tarde-noche-cena libre para los 8 pax (Guía se va a su casa hasta la mañana siguiente).</p> <p>Día 5</p> <p>Desayuno en Hotel Ayre</p> <p>Transfer aeropuerto San Pablo</p> <p>Despedida</p> <p>* El guía-conductor pernoca todas las noches salvo la última con los 8 pax.</p>	
		6.200,00 €

Nota.- Impuestos NO INCLUIDOS (+IVA 21% - IRPF 7%).

Validez de este presupuesto 30 días.

Fdo. LIVING DOÑANA.

Sergio González Asian (Director-Gerente)

CAPÍTULO 7

CONCLUSIONES

Las conclusiones alcanzadas durante la realización y tras la finalización de este proyecto han sido las siguientes:

En primer lugar, el desarrollo del trabajo me ha permitido definir y concretar una oferta turística que ya tenía en mente ofrecer en un futuro, si consigo lanzar mi propia empresa de turismo ornitológico. Esta circunstancia me ha sido de gran ayuda ya que, aunque siempre fui buscando información y pensando sobre el producto que ofrecería, nunca había llevado a cabo un dossier exhaustivo donde se plasmase con todo detalle el producto completo en su versión final, lo cual no ha sido sencillo, pero estimo que el trabajo aquí completado puede tener visos de trascender más allá de la elaboración y presentación de este TFG.

Por otra parte, me ha servido para conocer mejor todo lo que comporta una excursión ornitológica, como por ejemplo ser realistas en el número de horas y de actividades que pueden realizarse en un día. Si en una jornada se ha andado mucho y se han visitado muchos lugares distintos, el día siguiente ha de ser más suave. Me ha ayudado a tomar conciencia del equilibrio que conlleva la adecuada organización de un producto semejante, en el que se incluye una gran variedad de actividades, entre las que, por ejemplo, se cuentan a veces grandes caminatas que demandan un importante esfuerzo físico por parte de los turistas.

Además, la búsqueda de información de los distintos lugares que han conformado nuestra ruta me ha ayudado a conocer a fondo sitios en los que nunca había estado, muchos de los cuales han sido definitivamente incluidos en mi trabajo por la recomendación expresa de distintos guías ornitológicos locales de La Puebla del Río, entre los que se incluye mi propio padre. Durante la elaboración de mi trabajo, visité personalmente algunos de esos lugares, como La Dehesa de Abajo y las Marismas del Odiel, con el objetivo de adquirir una perspectiva real de parte de los recorridos, en especial del primer día, para orientar convenientemente, sobre la base de la primera experiencia, los demás días incluidos en la ruta. Otros lugares como La Lantejuela o Coripe han despertado profundamente mi interés y pienso visitarlos en cuanto tenga ocasión, y hacer yo mismo la ruta que he plasmado en mi TFG.

Por último, este trabajo me ha ayudado a despertar en muchas personas que han estado presentes durante la elaboración del mismo el interés por la ornitología, llegando a preguntarme por información adicional y la posibilidad de realizar rutas parecidas, alimentando mi pasión por este sector más aún si cabe.

Bibliografía

Libros:

- De Ceballos Vázquez, B. & A. Ojea Gallego (2005) "*Field Guide to the Birds of Doñana*". Ed. Fundación Doñana 21. Huelva.
- De Ceballos Vázquez, B. y A. Ojea Gallego (2005) "*Guía de campo de las aves de Doñana*". Ed. Fundación Doñana 21. Huelva.
- De Ceballos Vázquez, B. y A. Ojea Gallego (2015) "*Guía de Campo de las aves de la comarca – ALJARAFE DOÑANA*". Ed. ADAD / GDR Aljarafe-Doñana. Pilas (Sevilla).
- Fernández. J.A. (1985) "*Guía de campo del Parque Nacional de Doñana*". Ed. Ediciones Omega, S.L. Barcelona.
- Killian Mullarney, L. Svensson, D. Zetterström, P. J. Grant (2003) "*Guía de Aves – La guía de campo de aves de España y de Europa más completa*". Ed. Ediciones Omega. Barcelona.

Referencias electrónicas:

- Acantilado del Asperillo.
<www.andalucia.org/es/espacios-naturales/monumento.../acantilado-del-asperillo/>
- Acantilado del Asperillo 2.
<http://elcorreoweb.es/wp-content/uploads/2014/07/IMG_1052.jpg>
- Aeropuerto de Sevilla.
<www.aeropuerto-sevilla.com/info-aeropuerto-sevilla.htm>
- Bodega Luis Felipe.
<<http://www.brandyluisfelipe.com>>
- Bodega Luis Felipe 2.
<<http://www.turismolapalmadelcondado.es/sites/default/files/pois/galeria/36393877.jpg>>
- Dehesa de Abajo.
<<http://www.dehesadeabajo.es/>>
- Dehesa de Abajo 2.
<http://www.andalucia.org/media/fotos/image_247815_jpeg_800x600_q85.jpg>
- Hotel Ardea Purpurea Lodge.
<www.ardeapurpurea.com/en/>
- Hotel Ardea Purpurea 2.
<<http://images1.bovpg.net/fw/back/es/sale/58b683524778fo.jpg>>
- Hotel Toruño.
<<http://www.toruno.es/>>
- Hotel Toruño 2.
<<https://media-cdn.tripadvisor.com/media/photo-s/05/3b/70/8f/hotel-toruno.jpg>>
- Laguna de la Lantejuela.
<<http://baexrentals.com/producto/lantejuela-tierra-de-lagunas/>>

Laguna de la Lantejuela 2.

<http://www.lantejuela.org/opencms/opencms/lantejuela/municipio/Reserva_Natural_Compejo_Endorreico_de_Lantejuela.html#.WOdYffnyjIU>

Marismas del Odiel

<www.andalucia.org/es/espacios-naturales/paraje-natural/marismas-del-odiel/>

Marismas del Odiel 2.

<http://www.salinasdelastur.com/s/cc_images/teaserbox_25588124.jpg?t=1422089733>

Restaurante Casa Carmelo.

<<http://tabernacarmelo.com/>>

Traductor de Google

<<https://translate.google.com/?hl=es>>

Vía Verde de Coripe.

<http://www.fundacionviaverdedelasierra.com/viaverde/opencms/zaframa_gon/>

Referencias electrónicas (aves exclusivamente):

Abejaruco Común.

<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/96/Pair_of_Merops_apiaster_feeding.jpg>

Águila Pescadora.

<<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/0/0f/OspreyNASA.jpg/250px-OspreyNASA.jpg>>

Ánade Real.

<http://2.bp.blogspot.com/_yo979IZSbqo/S8OMSqxOzTI/AAAAAAAAAHM/dFmo3emyBFc/s1600/00037-%C3%80nec-collverd.jpg>

Buitre leonado.

<<https://www.google.com/search?hl=en&q=gyps+fulvus&tbm=isch&imgil-2012.blogspot.com%25252F2012%25252F08%25252Fabutre-fouveiro-gyps-fulvus>>

Calamón.

<https://encrypted-tbn1.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcRW8ZPRRe0fEv6i24ZS8W-RZPYGDgNFvVITz69HS53KnMu5FNx_r>

Cernícalo Vulgar.

<<https://www.google.es/url?sa=i&rct=j&q=&esrc=s&source=images&cd=&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwi8zb20t9jTAhXH1xoKHf=http%3A%2F%2Fwww2.montes.upm.es>>

Charrán Patinegro.

<http://2.bp.blogspot.com/NpGjq1LBlzs/VF3Fxampdl/AAAAAAACPc/JHy3iaqSIWM/s1600/5%2B_MG_4234%2BCharran%2BPatinegro%2BBlog.JPG>

Cigüeña Blanca.

<<http://lex.staticserver1.com/static/es/800/ciconiiformes.jpg>>

Cigüeña Negra.

<<https://encrypted-tbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcQNcDkVOyg1vtHnhcv7w3qiyw-XftUR88vaO17557HMUatbkleQ>>

Cigüeñuela.

<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/e/ee/Himantopus_himantopus_-_Pak_Thale.jpg/220px-Himantopus_himantopus_-_Pak_Thale.jpg>

Espátula.

<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/8/8c/Eurasian_Spoonbill-2.jpg/250px-Eurasian_Spoonbill-2.jpg>

Flamenco.

<https://www.google.es/url?sa=i&rct=j&q=&esrc=s&source=images&cd=&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwib_4vCttjTAhUBnRoKHUJfAhAhQQjRwlBw&url=http%3A%2F%2Fwww.fotonatura.org%2Fgalerias%2Ffotos%PBww&ust=1494062455737343>

Focha Cornuda.

<<https://encryptedtbn1.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcRyBy6K7uTUyP7ZjO0vXkWBzEALXxn4VTfGkT-VAPyyZoLmD9JA>>

Fumarel Cariblanco.

<https://encryptedtbn1.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcQkgSdrvymTKxZVah0_P67YpTn1ex4ebD0sVHVL54YEOM--gdleA>

Garza Imperial.

<https://www.google.es/url?sa=i&rct=j&q=&esrc=s&source=images&cd=&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwib_4vCttjTAhUBnRoKHUJfAhAhQQjRwlBw&url=http%3A%2F%2Fwww.fotonatura.org%2Fgalerias%2Ffotos%PBww&ust=1494062455737343>

Gaviota Patiamarilla.

<https://encryptedtbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcRBFqpaBGvjDJrUmsMjdkLCZVXdFLLNG_PEdIF3TvY9roprnM7jT2A>

Gaviota Reidora.

<<http://3.bp.blogspot.com/mX8BAmwYQyo/T0vUev0H72I/AAAAAAAAACZ4/IkeWYV8mcy4/s1600/gaviotareidora.jpg>>

Gaviota Sombría.

<<http://www.luontoportti.com/suomi/images/18214.jpg>>

Grulla Común.

<<http://1.bp.blogspot.com/-X7R8YgODvYc/T520-um-kSI/AAAAAAAAAx-4/HcLpeap-K3s/s400/047.jpg>>

Morito Común.

<https://encryptedtbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcQyrdlYkzW3S4osCiKhVfgcxEAnxYlhhzMAVamWAr1_ob7nAjn2uQ>

Ortega.

<<https://www.google.com/imgres?imgurl=http://www.birds.kz/photos//010/00010464705.jpg>>

Pato Colorado.

<<https://encryptedtbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcTAGmWjWj8IZPwKCh3WLvG9uIgLpHaMt4A9yebbADg6tXJ9Zr4N>>

Silbón Europeo.

<<https://www.google.com/search?hl=en&q=Eurasian+wigeon&tbn=isch&tbs=simg> >

Zampullín Chico.

<https://encryptedtbn0.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcRcBkUc3xcHXpsTvSTK_RavhdGgyayFEV-al222EOjswg2WH_3M>

Zampullín Cuellinegro.

<https://encryptedtbn3.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcS3vYHMzL8iTu3SxIHok4amYTB6ycVw4lytN0IzYU_jFo0sNZtY>

Zarapito Real.

<https://encryptedtbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcRucZzU3T_zxXJKyMAOab1FkuyI78GZb0d0tQE0hmTTRovSI_3V>

Anexos

ANEXO: FICHAS DE AVES POR ORDEN DE APARICIÓN (Elaboración propia)

Gaviota sombría

Inglés: Lesser black-backed gull

Científico: *Larus fuscus*

Ambiente: Litoral



Gaviota patiamarilla

Inglés: Yellow-legged gull

Científico: *Larus michahellis*

Ambiente: Litoral



Gaviota reidora

Inglés: Black-headed gull

Científico: *Chroicocephalus ridibundus*

Ambiente: Litoral, estepario (agrícola)



Charrán patinegro

Inglés: Sandwich tern

Científico: *Thalasseus sandvicensis*

Ambiente: Litoral



Zarapito real

Inglés: Eurasian curlew

Científico: Numenius arquata

Ambiente: Litoral, Marismero



Calamón

Inglés: Western swamphen

Científico: Porphyrio porphyrio

Ambiente: Marismero



Espátula

Inglés: Eurasian spoonbill

Científico: Platalea leucorodia

Ambiente: Marismefío



Águila pescadora

Inglés: Osprey

Científico: Pandion haliaetus

Ambiente: Litoral, marismefío



Focha moruna (o cornuda)

Inglés: Red-knobbed coot

Científico: *Fulica cristata*

Ambiente: Marismeno



Garza imperial

Inglés: Purple heron

Científico: *Ardea purpurea*

Ambiente: Marismeno



Abejaruco

Inglés: European bee-eater

Científico: *Merops apiaster*

Ambiente: Marismeno, estepario



Cernícalo vulgar

Inglés: Common kestrel

Científico: *Falco tinnunculus*

Ambiente: Estepario, marismeno



Morito

Inglés: Glossy ibis

Científico: *Plegadis falcinellus*

Ambiente: Marismeno



Flamenco rosa

Inglés: Greater flamingo

Científico: *Phoenicopterus roseus*

Ambiente: Marismeno



Cigüeña negra

Inglés: Black stork

Científico: Ciconia nigra

Ambiente: Estepario, marismeño



Grulla común

Inglés: Crane

Científico: Grus grus

Ambiente: Estepario



Fumarel cariblanco

Inglés: Whiskered tern

Científico: *Chlidonias hybridus*

Ambiente: Litoral, marismeno



Pato colorado

Inglés: Red-crested pochard

Científico: *Netta rufina*

Ambiente: Marismeno



Ánade real

Inglés: Mallard

Científico: *Anas platyrhynchos*

Ambiente: Marismefío



Zampullín cuellinegro

Inglés: Black-necked grebe

Científico: *Podiceps nigricollis*

Ambiente: Marismefío



Zampullín chico

Inglés: Little grebe

Científico: Tachybaptus ruficollis

Ambiente: Marismeño



Cigüeñuela

Inglés: Black-winged stilt

Científico: Himantopus himantopus

Ambiente: Marismeño



Garza real

Inglés: Grey heron

Científico: Ardea cinerea

Ambiente: Marismenño



Milano negro

Inglés: Black kite

Científico: Milvus migrans

Ambiente: Marismenño



Milano real

Inglés: Red kite

Científico: *Milvus milvus*

Ambiente: Marismeno, estepario



Águila calzada

Inglés: Booted eagle

Científico: *Hieraaetus pennatus*

Ambiente: Marismeno



Busardo ratonero

Inglés: Buzzard

Científico: Buteo buteo

Ambiente: Estepario, marismefio



Cigüfina blanca

Inglés: White stork

Científico: Ciconia ciconia

Ambiente: Marismefio, estepario



Avutarda

Inglés: Great bustard

Científico: Otis tarda

Ambiente: Estepario



Sisón

Inglés: Little bustard

Científico: Tetrax tetrax

Ambiente: Estepario



Aguilucho lagunero

Inglés: Western marsh harrier

Científico: *Circus aeruginosus*

Ambiente: Estepario, marismeño



Aguilucho pálido

Inglés: Hen harrier

Científico: *Circus cyaneus*

Ambiente: Estepario



Ortega

Inglés: Black-bellied sandgrouse

Científico: *Pterocles orientalis*

Ambiente: Estepario



Alcaraván

Inglés: Stone curlew

Científico: *Burhinus oedicnemus*

Ambiente: Estepario

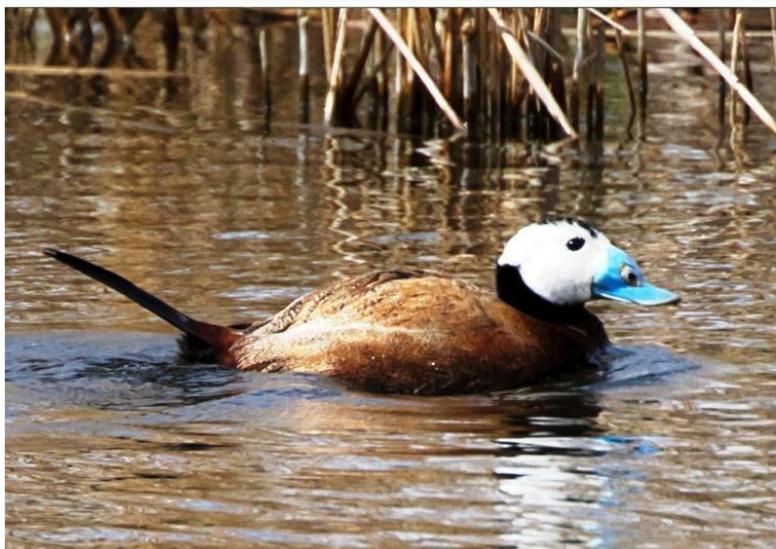


Malvasía cabeciblanca

Inglés: White-headed duck

Científico: *Oxyura leucocephala*

Ambiente: Lacustre, marismero

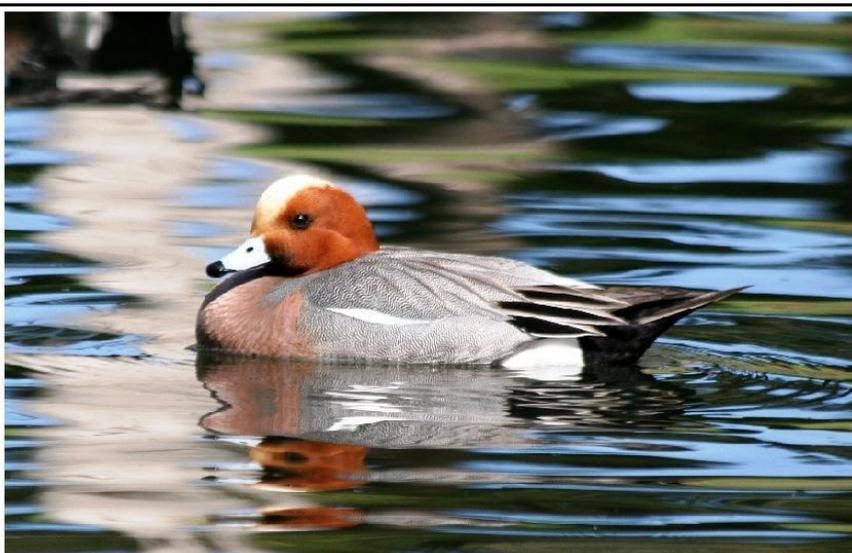


Ánade silbón

Inglés: Wigeon

Científico: *Anas penelope*

Ambiente: Lacustre, marismero



Águila perdicera

Inglés: Bonelli's eagle

Científico: *Aquila fasciata*

Ambiente: Serrano



Buitre leonado

Inglés: Griffon vulture

Científico: *Gyps fulvus*

Ambiente: Serrano

